

I centri minori... da problema a risorsa

Strategie sostenibili per la valorizzazione del patrimonio edilizio, paesaggistico e culturale nelle aree interne

Small towns... from problem to resource

Sustainable strategies for the valorization of building, landscape and cultural heritage in inland areas

A cura di / edited by
Pierfrancesco Fiore
Emanuela D'Andria



Nuova serie di architettura
FRANCOANGELI



Il presente volume è pubblicato in open access, ossia il file dell'intero lavoro è liberamente scaricabile dalla piattaforma **FrancoAngeli Open Access** (<http://bit.ly/francoangeli-oa>).

FrancoAngeli Open Access è la piattaforma per pubblicare articoli e monografie, rispettando gli standard etici e qualitativi e la messa a disposizione dei contenuti ad accesso aperto. Oltre a garantire il deposito nei maggiori archivi e repository internazionali OA, la sua integrazione con tutto il ricco catalogo di riviste e collane FrancoAngeli massimizza la visibilità, favorisce facilità di ricerca per l'utente e possibilità di impatto per l'autore.

Per saperne di più:

http://www.francoangeli.it/come_publicare/publicare_19.asp

I lettori che desiderano informarsi sui libri e le riviste da noi pubblicati possono consultare il nostro sito Internet: www.francoangeli.it e iscriversi nella home page al servizio "Informatemi" per ricevere via e-mail le segnalazioni delle novità.

I centri minori... da problema a risorsa

Strategie sostenibili per la valorizzazione del patrimonio edilizio, paesaggistico e culturale nelle aree interne

Small towns... from problem to resource

Sustainable strategies for the valorization of building, landscape and cultural heritage in inland areas

**A cura di / edited by
Pierfrancesco Fiore
Emanuela D'Andria**

Nuova serie di architettura
FRANCOANGELI

The editors, the publisher, the Organizing Committee, the Scientific Committee and the Honorary Scientific Committee cannot be held responsible either for the contents or for the opinions expressed within the articles.
The published papers, whose contents were declared original by the authors themselves, were subjected to a *double blind peer review process*.

Double blind peer review process

Scholars have been invited to submit researches on theoretical and methodological aspects related to the valorization of small towns in inland areas, and to show real applications and experiences carried out on this topic. Based on double blind peer review, abstracts have been accepted, conditionally accepted or rejected. After this selection, the authors of accepted and conditionally accepted abstracts have been invited to submit the full papers. These have been also double blind peer reviewed and selected for the oral session and publication in the Conference Proceedings by professors and experts of different topics and subjects.

Thanks for cooperation:

Giacomo Di Ruocco, Giuseppe Donnarumma, Carmelo Falce and Anna Landi

All the texts and images have been provided by the authors.

Cover image: Emanuela D'Andria

ISBN 9788891798428

Copyright © 2019 by FrancoAngeli s.r.l., Milano, Italy.

This work, and each part thereof, is protected by copyright law and is published in this digital version under the license *Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International* (CC BY-NC-ND 4.0)

By downloading this work, the User accepts all the conditions of the license agreement for the work as stated and set out on the website

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0>

CONFERENCE CHAIR

Pierfrancesco Fiore, University of Salerno, Italy

HONORARY CHAIR

Enrico Sicignano, University of Salerno, Italy

HONORARY SCIENTIFIC COMMITTEE

Edward Allen, Massachusetts Institute of Technology Cambridge, USA

Aldo de Marco, University of Salerno, Italy

Domenico De Masi, University of Rome “La Sapienza”, Italy

Riccardo Gulli, University of Bologna – Ar.Tec President, Italy

Kevin Harrington, Illinois Institute of Technology – Chicago, USA

John Ochsendorf, Massachusetts Institute of Technology – Cambridge, USA

Paolo Portoghesi, University of Rome “La Sapienza”, Italy

Amerigo Restucci, ICOMOS, Italy

Vito Teti, University of Calabria, Italy

Yang XiuJing, China Academy of Art - Hangzhou, China

INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE

Salvatore Barba, University of Salerno, Italy

Alessandra Battisti, University of Rome “La Sapienza”, Italy

Begoña Blandón González, Universidad de Sevilla, Spain

Xavier Casanovas, Universitat Politècnica de Catalunya, Spain

Francesca Castanò, University of Campania “Luigi Vanvitelli”, Italy

Agostino Catalano, University of Molise, Italy

Luca Cerchiai, University of Salerno, Italy

Stefano Chiarenza, San Raffaele Roma Open University, Italy

Francesco Colace, University of Salerno, Italy

Vincenzo Cristallo, University of Rome “La Sapienza”, Italy

Giorgio Croatto, University of Padova, Italy

Marco D’Orazio, Polytechnic University of Marche, Italy

Enrico Dassori, University of Genova, Italy

Stefano De Luca, University of Salerno, Italy

Gianluigi De Mare, University of Salerno, Italy

Antonio De Rossi, Polytechnic University of Turin, Italy

Flavia Fascia, University of Naples “Federico II”, Italy

Isidoro Fasolino, University of Salerno, Italy

Fabio Fatiguso, Polytechnic University of Bari, Italy

Pierfrancesco Fiore, University of Salerno, Italy

Fabiana Forte, University of Campania “Luigi Vanvitelli”, Italy

Anna Frangipane, University of Udine, Italy

Marina Fumo, University of Naples “Federico II”, Italy

Maria Paola Gatti, University of Udine, Italy

Adriana Galderisi, University of Campania “Luigi Vanvitelli”, Italy

Roberto Gerundo, University of Salerno, Italy

Antonella Guida, University of Basilicata, Italy

Domenico Guida, University of Salerno, Italy

Rochus Hinkel, Ostbayerische Technische Hochschule Regensburg, Germany

Saija Hollmen, Aalto University - Helsinki, Finland

David Howarth, University of Sheffield, UK

Katherine A. Liapi, University of Patras, Greece

Raffaella Lione, University of Messina, Italy

Vincenzo Loia, University of Salerno, Italy

Luigi Maffei, University of Campania “Luigi Vanvitelli”, Italy

Alessandro Melis, University of Portsmouth, UK

Barbara Messina, University of Salerno, Italy

Renata Morbiducci, University of Genova, Italy

Renato Morganti, University of L’Aquila, Italy

Florian Nepravishta, Polytechnic University of Tirana, Albania

Antonio Nesticò, University of Salerno, Italy

Antonello Pagliuca, University of Basilicata, Italy

Maurizio Pagotto, Université de Strasbourg,
France

Luis Palmero Iglesias, Universitat Politècnica de
València, Spain

Luigi Petti, ICORP - International Committee on
Risk Preparedness (ICOMOS)

Renata Picone, University of Naples “Federico II”,
Italy

Maria Rita Pinto, University of Naples “Federico
II”, Italy

Mario Pisani, University of Campania “Luigi
Vanvitelli”, Italy

Piergiuseppe Pontrandolfi, University of
Basilicata, Italy

Giancarlo Priori, University of Naples "Federico
II", Italy

Federica Ribera, University of Salerno, Italy

Maria Giovanna Riitano, University of Salerno,
Italy

Gianvittorio Rizzano, University of Salerno, Italy

Michelangelo Russo, University of Naples

“Federico II”, Italy

Enrico Sicignano, University of Salerno, Italy

Simona Talenti, University of Salerno, Italy

Roberto Vanacore, University of Salerno, Italy

Giacomo Viccione, University of Salerno, Italy

CONFERENCE ORGANIZING COMMITTEE

Pierfrancesco Fiore, University of Salerno, Italy
(Coordinator)

Giuseppe Donnarumma, University of Salerno,
Italy

Emanuela D’Andria, University of Salerno, Italy

Vincenzo Naddeo, University of Salerno, Italy

Giacomo Di Ruocco, University of Salerno, Italy

Antonella Trotta, University of Salerno, Italy

CONFERENCE SUPPORT STAFF

Carmelo Falce, Anna Landi, Francesca Vitacca,
Cristina Abate, Alfredo De Maio, Antonio Lamberti,
Chiara Scafuri, Mariangela Viceconte, Carla Di
Agresti, Ivan Scarfato, Carmen Caliano, Oriana
Capuano, Maddalena Palumbo, Annarita Teodosio,
Rossella Del Regno.

Indice

Index

Presentazione , di Pierfrancesco Fiore	pag.	17
Presentation , by Pierfrancesco Fiore	»	20
Prefazione , di Enrico Sicignano	»	23
Foreword , by Enrico Sicignano	»	25
Postfazione , di Riccardo Gulli	»	27
Afterword , by Riccardo Gulli	»	28
Topic 1		
Le cause e le conseguenze dello spopolamento The causes and consequences of depopulation		
Rischio sismico ed idrogeologico come ulteriori cause dello spopolamento del Subappennino Dauno, area interna della Puglia , di <i>Gabriele Ajò</i>	»	31
Terremoti, abbandono, rigenerazione nelle aree interne italiane. Il caso di Aquilonia nell'Appennino Campano , di <i>Raffaele Amore, Katia Fabbri</i>	»	41
Architettura e progetto per la ricostruzione delle aree interne delle piccole regioni. Una strategia di sviluppo , di <i>Chiara Barbieri, Valentino Canturi, Felicità Ciani, Vincenzo Cogliano, Angela Colucci, Giuseppina Cusano, Bianca Del Visco, Eugenio Ienco, Nicoletta Iuliano, Clelia Maisto, Livia Russo, Maria Scalisi, Onofrio Villani, Giovanni Zucchi</i>	»	53
Le cause dello spopolamento delle aree terremotate nelle Marche , di <i>Carlo Birrozzi, Annalisa Conforti, Caterina Cocchi</i>	»	63
I borghi abbandonati dell'Irpinia: un'eredità dimenticata , di <i>Michele Carluccio, Rossella Del Regno, Antonella Roselli</i>	»	73
Dinamiche di contrazione nelle città italiane di piccole dimensioni e il loro impatto sui paesaggi tradizionali. Il caso dell'Appennino parmense , di <i>Barbara Caselli</i>	»	81
Forgotten cities: analysis of the problems and challenges of small towns in Brazil , by <i>Ricardo Moretti, Eleusina Freitas, Emanuel Cavalcanti</i>	»	91
Il conflitto bellico e la perdita di identità nei centri delle diocesi abruzzesi , di <i>Michela Pirro</i>	»	101

Topic 2

La conoscenza dei luoghi per lo sviluppo del territorio | The knowledge of places for the development of the territory

Le colline argillose dell'Appennino centrale: un territorio fragile , di <i>Ottavia Aristone, Lucia Serafini</i>	pag.	113
XXth century rural villages in Italy, Portugal and Spain. Knowledge and valorisation , by <i>Tiziana Basiricò, Rui Braz Afonso</i>	»	123
Il cammino del Volto Santo: una strategia sostenibile di sviluppo territoriale , di <i>Stefano Bertocci, Silvia La Placa, Marco Ricciarini</i>	»	135
Paesaggio, insediamento e stile di vita , di <i>Barbara Bogoni, Rui Braz Afonso</i>	»	143
Centri minori: metodi per la conoscenza e la consapevole valorizzazione , di <i>Giulia Brunori, Michele Magazzù</i>	»	153
Il disegno dei borghi gemelli in abbandono tra spazio fisico e virtuale , di <i>Giovanni Caffio</i>	»	163
An unused type: the housing of Mezzadri in agriculture , by <i>Daniele Calisi</i>	»	173
The great story of a small village. The Ruviano case study , by <i>Francesca Castanò</i>	»	183
Una metodologia per la conoscenza dei piccoli centri storici: analisi del borgo di San Giovanni in Galdo in Molise per l'identificazione tecnologica delle epoche costruttive e il ripristino secondo criteri di sostenibilità ambientale , di <i>Agostino Catalano</i>	»	193
La conoscenza come risorsa. I centri minori dell'Adriatico centrale , di <i>Stefano Cecamore</i>	»	203
Le culture dell'abitare tradizionale per un riuso dei paesi della Calabria , di <i>Rosario Chimirri, Merel Meijer</i>	»	215
Spazio alla riflessione urbana. Vedute che trasformano la città di Calvillo, Aguascalientes, in un riferimento storico, turistico e culturale , di <i>Fabiola Colmenero Fonseca, María Iliana Briseño Ramírez</i>	»	225
Il sistema fortificato irpino: alle origini degli insediamenti abitativi medievali , di <i>Giovanni Coppola</i>	»	235
Valori del patrimonio culturale e sfide dei paesaggi di soglia storici in piccoli insediamenti della Sierra di Aracena. Il caso di Valdelarco , di <i>Ana Coronado Sánchez</i>	»	255
La vulnerabilità dei centri storici minori montani: il ruolo dell'evoluzione del comfort , di <i>Valerio Da Canal</i>	»	265
Analisi e riflessioni sui centri minori in Irpinia: il caso studio di Pietrastornina , di <i>Giuseppe De Pascale, Pierfrancesco Fiore</i>	»	273
Semplice lineare complesso: il disegno degli elementi dell'architettura minore di montagna , di <i>Andrea Donelli</i>	»	285

Symbiosis between architecture and nature. Traditional industrial architecture in small municipalities: hydraulic mills of the “Valle del Esgueva”, by <i>Arancha Espinosa, M. Rosario del Caz Enjuto</i>	pag.	295
Verso la valorizzazione e la conservazione del Castello di Sant’Angelo nel territorio dell’Aquila fino al 1927, di <i>Flavia Festuccia</i>	»	305
La conoscenza del patrimonio culturale attraverso l’uso della tecnologia: obiettivi e metodologie, di <i>Chiara Frigieri, Pietro Gasparri</i>	»	317
La conoscenza multidisciplinare e multiscale per la rigenerazione dei centri storici minori, di <i>Maria Paola Gatti, Giorgio Cacciaguerra</i>	»	327
Strumenti per la tutela del patrimonio rurale di malghe e cascine della Valle Trompia (Brescia, Italia), di <i>Andrea Ghirardi, Barbara Badiani, Barbara Scala, Cristina Boniotti</i>	»	335
Patrimonio – storia – recupero e valorizzazione: l’Abazia di Santa Olearia come caso studio, di <i>Chiara Lambert, Marielva Torino, Giovanni Ercolino, Vincenzo Gheroldi, Sara Marazzani, Felice Perciante</i>	»	345
Strategia per la rigenerazione dei piccoli centri urbani: proposta per il borgo di Mondonico, di <i>Laura Elisabetta Malighetti, Angela Colucci</i>	»	363
Borghi rurali di Sicilia: architettura fra tradizione e razionalismo, di <i>Luigi Savio Margagliotta</i>	»	373
Il patrimonio culturale dei centri storici minori. Le castella della Valleriana, di <i>Alessandro Merlo, Gaia Lavoratti</i>	»	383
Rappresentare lo spazio urbano per valorizzare i centri minori della Costiera Amalfitana, di <i>Barbara Messina, Stefano Chiarenza</i>	»	393
Conoscere per conservare: l’ipogeo di Palazzo Perrotta a Succivo, di <i>Luigi Mollo, Rosa Agliata, Marco Vigliotti, Raffaella Lione, Fabio Minutoli, Luis Palmero Iglesias</i>	»	403
Nuovi “fenomeni costruttivi” per i borghi rurali del Mezzogiorno italiano: il caso del Borgo Pianelle (Matera), di <i>Antonello Pagliuca, Donato Gallo, Pier Pasquale Trausi</i>	»	413
Un archivio virtuale per comprendere e comunicare la complessità dei luoghi, di <i>Ivana Passamani, Stefano Fasolini, Nicola Ghidinelli, Andrea Pasini</i>	»	423
Il patrimonio fortificato dell’Irpinia: un modello per lo sviluppo culturale e turistico del territorio, di <i>Flavio Petroccione</i>	»	433
Identità locale e sviluppo locale: metodi di conoscenza nei luoghi danneggiati dal sisma, di <i>Enrica Petrucci</i>	»	441
Laboratori di “Collaborative Knowledge”: sperimentazioni itineranti per il recupero e la manutenzione dell’ambiente costruito, di <i>Maria Rita Pinto, Daniela Bosia, Serena Viola, Stefania De Medici, Katia Fabbricatti, Lorenzo Savio</i>	»	451
Specificità delle aree storiche nella definizione della pianificazione urbana. Il caso studio di Forenza (PZ), di <i>Piergiuseppe Pontrandolfi, Antonello Azzato</i>	»	459

The “rural houses” in Torviscosa (Udine, Italy): from construction to abandonment, by <i>Maria Vittoria Santi, Anna Frangipane, Giovanna Saveria Laiola</i>	pag. 469
La tutela delle evidenze monumentali nella redazione dei piani urbanistici comunali per le piccole città: il caso di Pietrelcina (BN), di <i>Salvatore Scognamillo, Claudio Scognamillo</i>	» 479
Il borgo medievale di “Castello” a Gragnano (Napoli; Italia): una storia fuori dal tempo, di <i>Claudia Sicignano</i>	» 487
Le tenute della Valdichiana tra oblio e abbandono, di <i>Simona Talenti, Annarita Teodosio</i>	» 495
Between tradition and history: the valorisation of Picciano, a small town in the province of Pescara, by <i>Pasquale Tunzi</i>	» 503
Architettura vernacolare e culture sismiche locali in Toscana, di <i>Denise Ulivieri, Stefania Landi</i>	» 513
La ricostruzione postbellica di Cassino: dalla pianificazione urbanistica alla definizione di opere singolari, di <i>Marcello Zordan, Franco Fragnoli</i>	» 523

Topic 3

Strategie, proposte metodologiche e progetti | Strategies, methodological proposals and designs

Monterusciello Agro-City Landscape Project: strategie per una nuova relazione tra il costruito e l’ambiente, di <i>Paolo Alfano, Alessandra Como, Albina Cuomo, Domenico Guida, Luisa Smeragliuolo Perrotta, Lucia Terralavoro, Carlo Vece</i>	» 535
Anatomia delle rovine. Riscritture nella Valle di Belice, di <i>Manuela Antoniciello</i>	» 547
A Context Aware Approach to enhance urban areas, by <i>Felice Argenio, Francesco Colace, Fabio Clarizia, Marco Lombardi, Angelo Lorusso, Francesco Pascale, Domenico Santaniello</i>	» 559
Dalla conoscenza all’azione: metodo e modello per la rivitalizzazione di centri urbani minori, di <i>Barbara Barboni, Elisa Roncaccia</i>	» 571
Il sistema dei borghi Irpini come nodi identitari nei corridoi ecologici fluviali, di <i>Luca Battista, Emanuela D’Andria</i>	» 579
Challenges of the planning of small towns in relation to wind power farms. Study in Macau. RN. Brazil, by <i>Dulce Bentes, Ricardo Moretti</i>	» 591
Accessibilità e valorizzazione degli antichi e piccoli centri in Abruzzo, di <i>Mariangela Bitondi</i>	» 597
Universality in the analysis of urban systems, from problem to resource. Impairments and parities, by <i>Rui Braz Afonso, Jaime Magalhães Júnior</i>	» 605
A methodological instrument for urban design in small towns. An experience for the valorization of Belmonte, Portugal, by <i>Rui Braz Afonso, Rafael Sousa Santos</i>	» 611

Migrant dispersal as a strategy to tackle depopulation: a critical examination , by <i>Philip Brown</i>	pag. 621
The Value of small Towns to the Economy and the cultural heritage of Europe , by <i>Valerie Carter</i>	» 629
Rasiglia: la valorizzazione di un piccolo borgo protoindustriale , di <i>M. Elena Castore</i>	» 639
“Urbino per Bene”: un progetto partecipato e sostenibile per la salvaguardia e conservazione del centro storico , di <i>Alessandra Cattaneo, Laura Baratin</i>	» 649
I centri minori della Lunigiana tra conoscenza e rigenerazione , di <i>Eleonora Chiofalo, Enrico Bascherini, Olimpia Niglio</i>	» 659
Sviluppo del paesaggio nel Parco Nazionale del Cilento: i centri minori dell’area del Monte Stella tra economia rurale e turismo , di <i>Maria Grazia Cianci, Francesca Paola Mondelli</i>	» 669
Rilievo e valorizzazione dei centri storici: gamification e Structure From Motion , di <i>Michela Cigola, Teresa Della Corte, Francesco Fontanella, Arturo Gallozzi, Silvia Gargaro, Mario Molinara, Ramona Quattrini, Luca J. Senatore, Rodolfo Maria Strollo</i>	» 679
The innovative regeneration project of the “Golfo dell’Isola” in Liguria , by <i>Enrico Dassori, Renata Morbiducci, Clara Vite</i>	» 687
Functional adaptation and structural improvement of Palazzo Dell’Erario in the rehabilitation completion of the old town of Gesualdo (Avellino, Campania, Italy) , by <i>Fabio De Guglielmo</i>	» 697
Developing friendly environments with aging people to offset depopulation in rural areas , by <i>M. Rosario del Caz Enjuto</i>	» 707
Il design urbano per i centri minori. Il caso studio di Cassano Irpino , di <i>Felice De Silva</i>	» 717
Dalla Calabria all’UNICEF , di <i>Anna Di Giusto</i>	» 727
Aree interne smart e strategie di sviluppo territoriale , di <i>Donato Di Ludovico, Luana Di Lodovico, Federico Eugeni</i>	» 737
Itinerari della Magna Graecia. La “Passeggiata di Parmenide” attraverso la “Via del Sale”: dalla polis di Elea al Monte Sacro “Gelbison” , di <i>Giacomo Di Ruocco, Pierfrancesco Fiore, Emanuela D’Andria, Roberta Melella</i>	» 749
Le greenways come opportunità per il turismo a bassa emissione di carbonio: la Via Silente nel Parco Nazionale del Cilento, il Vallo di Diano e i Monti Alburni , di <i>Giacomo Di Ruocco, Catello Grimaldi, Irina Di Ruocco, Mario Passannanti</i>	» 761
Un approccio integrato per la valutazione degli interventi sugli edifici scolastici nel consorzio tra centri minori , di <i>Giuseppe Donnarumma, Pierfrancesco Fiore, Carmelo Falce</i>	» 771
La rigenerazione dei centri storici dell’entroterra. Strategie per la Valle dell’Irno , di <i>Isidoro Fasolino, Pierfrancesco Fiore, Maddalena Palumbo, Francesca Coppola</i>	» 779

La rivitalizzazione dei centri urbani nelle aree interne attraverso le infrastrutture a mobilità lenta , di <i>Isidoro Fasolino, Francesca Coppola, Michele Grimaldi</i>	pag.	789
Analisi e proposte per il recupero e la valorizzazione di centri storici minori abbandonati. Il caso studio di Craco (Basilicata, Italia meridionale) , di <i>Settimio Ferlisi, Pierfrancesco Fiore, Mariangela Viceconte</i>	»	797
Centri minori italiani: punti di forza e debolezza delle strategie in corso per rivitalizzare un fragile patrimonio , di <i>Adriana Galderisi, Giada Limongi</i>	»	807
Risk and sustainability in minor historical centers and small towns through the integrated religious tourist routes in the Campania region. Sacred places experience marketing , by <i>Lorenzo Gargano</i>	»	817
Sewing a small town: una scuola estiva di architettura per nuove strategie di riuso e valorizzazione , di <i>Cinzia Gavello</i>	»	827
La pianificazione urbanistica nelle aree interne: alcuni casi studio in regione Campania , di <i>Roberto Gerundo, Alessandra Marra</i>	»	837
Multiscale analysis of minor historical centres and planning of urban regeneration interventions through the integration of Heritage BIM and GIS tools and platforms , by <i>Elena Gigliarelli, Raffaele Pontrandolfi, Filippo Calcerano</i>	»	847
Paesi, ruralità, natura: una strategia per la rivitalizzazione dell'area interna del Matese , di <i>Antonella Golino, Rossano Pazzagli</i>	»	859
Cave e borghi: strategie per il recupero , di <i>Catello Grimaldi, Carmelo Falce</i>	»	867
Uno spatial decision support system per la conoscenza e valorizzazione dell'itinerario religioso dei Padri Virginiani , di <i>Michele Grimaldi, Pierfrancesco Fiore, Emanuela D'Andria, Anna Landi</i>	»	879
Il riuso della vecchia filanda per uno spazio-biblioteca , di <i>Valentina Guagliardi</i>	»	887
Rete di centri minori. Temi e progetti nel territorio di Tindari , di <i>Renzo Lecardane, Paola La Scala</i>	»	897
Una rete di borghi lungo la Via Francigena del Sud per la valorizzazione del territorio: il caso di Riardo nell'Alto Casertano , di <i>Enrica Leccisi, Laura Ponzo</i>	»	909
Strategie per la valorizzazione delle città-paese nelle aree interne della Sicilia , di <i>Antonino Margagliotta</i>	»	919
Strategie di rigenerazione dell'area interna del Vallo di Diano: il caso studio di S. Arsenio , di <i>Rossella Marmo, Adriana Luciano, Francesco Polverino</i>	»	929
Infrastrutture e processo per i centri minori , di <i>Calogero Marzullo</i>	»	939
Abitare sopra: il valore del suolo nel territorio del Vallo di Diano , di <i>Giuseppe Mastrangelo, Niccolò Suraci</i>	»	947

Cantieri Scuola in contesti rurali come strumento di attivazione di comunità , di <i>Gianfranca Mastroianni, Marina Fumo, Gabriella Saudella, Amelia Maris</i>	pag.	957
“Eterna rinascita”. Il difficile sviluppo dell’identità urbana tra distruzione, ricostruzione e nuovi schemi formali. Il caso di Argenta (Ferrara, Italia) , di <i>Andreina Milan, Enrico Pietrogrande</i>	»	965
Against urban dislocation: towards a Community Shared Culture and a hyper-connected territory , by <i>Mickeal Milocco Borlini</i>	»	975
Generative Programs for urban regeneration in historical settlements: lessons from the traditional building system in Calabria, Italy , by <i>Guglielmo Minervino</i>	»	985
The ancient town of Prusac – by valorisation towards sustainability , by <i>Adnan Miralem</i>	»	997
Dai luoghi abbandonati agli insediamenti sostenibili: riutilizzo di edifici e materiali esistenti con il coinvolgimento degli abitanti di un piccolo borgo in Sardegna , di <i>Antonello Monsù Scolaro, Manuela Demurtas</i>	»	1005
Arte pubblica nei centri minori , di <i>Maurizio Pagotto</i>	»	1015
El Palmar: la trasformazione di un vecchio villaggio di pescatori in una rinomata località turistica gastronomica sulla costa di Valencia (Spagna) , di <i>Luis Manuel Palmero Iglesias, Graziella Bernardo</i>	»	1025
Il paesaggio come tema didattico-esperienziale per ri-abitare i piccoli centri del parco nazionale del Cilento. Una proposta per Sant’Arsenio , di <i>Pasquale Persico, Roberto Vanacore</i>	»	1033
Borghi storici in Campania, tra abbandono, restauro e opportunità di risignificazione , di <i>Renata Picone</i>	»	1039
Tornare alle piccole città: il futuro è una terra smart , di <i>Pier Paolo Piscopo</i>	»	1049
Centri storici accoglienti. Strumenti e strategie per un possibile ritorno , di <i>Sonia Pistidda</i>	»	1053
Accoglienza dei migranti, sviluppo e rigenerazione dei centri minori. Proposte per l’area interna del Mercure-Alto Sinni-Val Sarmiento nella regione Basilicata , di <i>Piergiuseppe Pontrandolfi, Angela Anna Petrigliano</i>	»	1063
Patrimoni nascosti: nuove tecnologie per la narrazione di luoghi difficili da raggiungere , di <i>Maria Elisabetta Ruggiero, Ruggero Torti</i>	»	1075
Bamboo as reinforcement for structural elements: a 35-year-old case study , by <i>Andrés Salas Montoya, Jorge Andres Robledo Posada, Fernando Torres Corrales</i>	»	1085
An Innovative Teaching Module Inside VVITA Project – Sustainable And Inclusive Development Of Strategies To Vitalize Villages Through Innovative Architecture Technologies , by <i>Vincenzo Sapienza, Chiara Bertolin, Ivo Caliò, Simona Calvagna, Luca Finocchiaro, Antonio Gagliano, Mihaela Hărmănescu, Elena Cristina Mândrescu, Giuseppe Margani, Marina Mihăilă, Adrian Moleavin, Andra Panait, Gianluca Rodonò, Markus Schwai, Marius Voica</i>	»	1095
Tecniche di costruzione a secco per il riuso sostenibile , di <i>Lorenzo Secchiari</i>	»	1105

Itinerari pluritematici: dai siti archeologici di Pompei ed Ercolano ai presidi protoindustriali del Ducato Amalfitano , di <i>Enrico Sicignano, Giacomo Di Ruocco, Irina Di Ruocco</i>	pag.	1117
Tentativi di ripopolamento e conservazione del patrimonio costruito. Lettura critica di alcune esperienze , di <i>Benedetta Silva</i>	»	1125
Il secondo rinascimento di Urbino. De Carlo e un modello organico per il recupero dei centri storici , di <i>Francesco Tosetto, Marco De Nobili</i>	»	1135
La sfida delle aree interne e il ruolo dell'architettura , di <i>Benedetta Verderosa</i>	»	1145
Conceptual proposals for the development of Cinque Terre National Park as a result of interactive learning , by <i>Nadia Yeksarova, Vladimir Yeksarov, Anatoly Yeksarev</i>	»	1153
Topic 4 Recupero e riuso sostenibili del patrimonio edilizio esistente Sustainable recovery and reuse of built heritage		
Heritage preservation: challenges and perspective , by <i>Alessandro Baratta, Ileana Corbi, Ottavia Corbi, Livia De Andreis, Luciano Marchetti, Domenico Greco, Luigi Petti</i>	»	1161
Recovering of abandoned towns. A sustainable strategy for construction and demolition waste management , by <i>Begoña Blandón, Reyes Rodriguez</i>	»	1167
“Radici di Pietra”. Architettura e tradizione in una valle del nord-est , di <i>Angelo Bertolazzi, Francesco Chinellato, Giorgio Croatto, Livio Petriccione, Giovanni Santi, Umberto Turrini</i>	»	1177
Restauro di un antico mulino in Nocera Umbra , di <i>Francesco Broglia</i>	»	1187
Riabitare il patrimonio edilizio dei centri storici come strategia di retrofit energetico – un caso studio , di <i>Elena Cantatore, Fabio Fatiguso</i>	»	1193
Da relitto urbano a risorsa sociale. Restauro sostenibile del patrimonio costruito a Navelli (AQ) , di <i>Eva Coïsson, Barbara Gherri, Angela Desideri</i>	»	1203
Venezia, piccola città murata, distrutta e ricostruita , di <i>Aldo de Marco</i>	»	1213
The recovery of heritage as a contribution to contemporary culture , by <i>Ubaldo García Torrente, Marisol García Torrente</i>	»	1219
Rischi e benefici dell'isolamento interno come misura per il rinnovamento energetico degli edifici storici , di <i>Andrea Gianangeli, Gianluca Maracchini, Elisa Di Giuseppe, Marco D'Orazio</i>	»	1229
Architettura rurale dei borghi, soluzioni per la valorizzazione e il recupero funzionale. Borgo Taccone , di <i>Antonella Guida, Vito Domenico Porcari, Giulio Pacente</i>	»	1239
Guidelines for the environmental sustainability and the energy efficiency of Arquata del Tronto , by <i>Giuseppe Losco, Andrea Pierleoni, Elisa Roncaccia</i>	»	1249
From paleolithic to anthropocene. A new life for Montepoggiolo , by <i>Alessandro Marata</i>	»	1259

Skilled instruments for the reconstruction of the rural landscape after the 2012 Emilia-Romagna earthquake , by <i>Manlio Montuori</i>	pag. 1267
Compatibilità e sostenibilità degli interventi di retrofit energetico su edifici tutelati , di <i>Maurizio Nicoletta, Claudio Scognamillo, Federica Vitale</i>	» 1277
Studio del restauro di Palazzo Pontillo, mezzo per rivalorizzare Chianalea, “La piccola Venezia del Sud” , di <i>Silvia Pontillo, Francisco Gonzalez Yunta, Esther Moreno Fernandez, Alberto Sepulcre Aguilar</i>	» 1287
Riuso tecnologico e urbano di Zungoli , di <i>Camilla Sansone</i>	» 1299
Il progetto di architettura tra riuso e rinnovo urbano nelle città del Mediterraneo , di <i>Adriana Sarro</i>	» 1309
Ristrutturazione e riuso di una masseria a Ragusa, Italia , di <i>Gaetano Sciuto, Stefano Cascone</i>	» 1317
Abandonment places. The resilience of small towns in Irpinia , by <i>Clara Verazzo, Giulia Molinaro</i>	» 1327
Sulla strada degli Jazzi. Riuso e valorizzazione di un’architettura Cilentana , di <i>Luigi Veronese, Mariarosaria Villani, Ersilia Fiore</i>	» 1337
Hydropower generation from drainpipes. An analysis for small buildings , by <i>Giacomo Viccione, Federica Pasquarelli, Walter Zamboni, Raffaele Raimo</i>	» 1345

Topic 5

Questioni estimative e valutative | Appraisal and economic evaluation issues

Rivitalizzazione delle aree interne e marginali: un approccio di valutazione multidimensionale di supporto per l’elaborazione di strategie di sviluppo , di <i>Lucia Della Spina</i>	» 1355
Small towns in Irpinia: socio-economic dynamics and real estate market , by <i>Fabiana Forte, Luigi Maffei, Pierfrancesco De Paola</i>	» 1365
La riduzione della vulnerabilità sismica nei tessuti urbani storici. Un approccio valutativo-progettuale , di <i>Salvatore Giuffrida, Caterina Carocci, Chiara Circo, Margherita Giuffrè, Maria Rosa Trovato, Vittoria Ventura</i>	» 1375
Dinamiche di insediamento e patrimonio territoriale a rischio. Il caso della sottoregione di Albenga , di <i>Giampiero Lombardini</i>	1385
Centri minori e strategie di valorizzazione , di <i>Antonio Nesticò, Emanuela D’Andria, Pierfrancesco Fiore</i>	» 1397
Recupero e valorizzazione di centri storici minori. Un modello per la valutazione del rischio di investimento. Il caso studio di Aterrana , di <i>Antonio Nesticò, Maria Macchiaroli, Gabriella Maselli</i>	» 1405

- Multi-scalar analysis system for prioritising intervention of historical heritage: the case of Pahuatlán de Valle, Puebla, Mexico**, by *Jaime Antonio Parra Aldave, Ignacio Lombillo Vozmediano, Cecilia Ribalaygua Batalla* pag. 1415
- Multi-scale, multi-generational and inter-temporal strategic governance in national parks integrated management programs: The National Park of Cilento, Vallo di Diano and Alburni**, by *Pasquale Persico, Maria Cerreta* » 1425
- Residential tourism in small towns. An appraisal study about tourist dynamics**, by *Francesca Salvo, Tullio Romita, Manuela De Ruggiero, Daniela Tavano* » 1433
- Modello multi-attributo per la valutazione del riuso sostenibile di abitazioni tradizionali nelle Alpi Carniche**, di *Carlo Antonio Stival, Raul Berto, Paolo Rosato* » 1443

Topic 2

LA CONOSCENZA DEI LUOGHI PER LO SVILUPPO DEL TERRITORIO | THE KNOWLEDGE OF PLACES FOR THE DEVELOPMENT OF THE TERRITORY

Nel quadro delle azioni volte a valorizzare il territorio e gli insediamenti antropici, la conoscenza dei luoghi, dal manufatto architettonico al contesto del paesaggio naturale, svolge un ruolo chiave.

I lavori hanno riguardato analisi, studi, indagini, diagnostica e disegni tecnici del patrimonio storico-artistico e demo-etno-antropologico, degli strati tipologico-costruttivi degli edifici storici, dei materiali, delle tecnologie di costruzione e dei sistemi di costruzione tradizionali, del patrimonio archeologico, delle caratteristiche paesaggistiche, geologiche-geomorfologiche e idrologiche.

Within the framework of actions aimed at enhancing the territory and anthropic settlements, the knowledge of places, from the architectural artefact to the context of the natural landscape, plays a key role.

The works concerned analysis, studies, surveys, diagnostics and technical drawings of the historical-artistic and demo-ethno-anthropological heritage, of the typological-constructive layers of historical buildings, of materials, of construction technologies and of traditional construction systems, of heritage archaeological, landscape, geological-geomorphological and hydrological characteristics.

Borghi rurali di Sicilia: architettura fra tradizione e razionalismo

Sicilian rural villages: Architecture between tradition and rationalism

di Luigi Savio Margagliotta*

Keywords: Rural villages, Architecture, Tradition, Rationalism

Topic: 2. La conoscenza dei luoghi per lo sviluppo del territorio |
The knowledge of places for the development of the territory

Abstract

The rural villages, built from the first years of the Twentieth century until the 1960s, born most in the central–southern area of Italy, especially in Sicily, following the agrarian reform for the agricultural development of the South.

They represent a kind of model of miniature city, defined in the functions they housed and in the often symmetrical and regular planimetric structure, result of the Italian rationalist culture that in these villages mixes with the architectural and local building tradition.

Currently, most of the settlements appear deserted and in state of abandonment, in a scenario where nature has returned to be the only inhabitant of these places; however, they represent the living testimony of a *local Rationalism* that cleverly combines the forms and the principles of Italian modernity, with frequent references to the Metaphysics of the twentieth century, to types, techniques and construction materials of the Sicilian architectural tradition.

1. Nascita dei borghi rurali

La nascita dei borghi rurali risale al periodo immediatamente successivo alla fine della prima guerra mondiale, anche se il dibattito iniziato negli anni '30 riguardante il latifondo, le relative trasformazioni fondiarie e la necessità di far riavvicinare il popolo alla terra, ha origine addirittura un secolo prima.

Dopo la fine della prima guerra mondiale la discussione si concentrò sul ritorno alla terra e sulle soluzioni da adottare per definire nuovi modelli culturali e tipi architettonici atti alla colonizzazione delle campagne, per migliorare le condizioni sociali ed economiche dei contadini e per lo sviluppo del latifondo (Dufour, 2005). In questa atmosfera rivoluzionaria il governo decise di dare una sorta di risarcimento agli ex soldati assegnando loro alcune terre espropriate; seguirono una serie di leggi e decreti che spostarono sempre più l'attenzione sul latifondo, sulla bonifica e successiva coltivazione dei terreni e, più avanti, sulla colonizzazione delle campagne. Ad esse si affiancarono ben presto la costituzione dei Consorzi di bonifica che operarono per il medesimo intento e la nascita del fascismo al quale si devono diversi interventi sulla questione fondiaria e la fondazione diretta di alcuni borghi.

1.1. I borghi in Sicilia

La costruzione dei borghi rurali avviene per lo più nel periodo compreso la fine del secondo ventennio del Novecento e gli anni '60, con maggiore concentrazione nella zona centro–meridionale dell'Italia e, in particolar modo, in Sicilia.

Le opere di bonifica ebbero inizio nel 1925 con il Regio Decreto n. 2034 del 12 agosto e in seguito con il Regio Decreto Legislativo n. 2110 del 19 novembre dello stesso anno, con cui venne fondato l'Istituto Vittorio Emanuele III per il Bonificamento della Sicilia. Quest'ultimo ebbe un ruolo molto importante per il rilancio

* PhD student, Department of Architettura e Progetto, Sapienza University of Rome, Italy, luigisavio.margagliotta@uniroma1.it

dell'attività agricola e per il miglioramento fondiario, occupandosi della promozione e assistenza dei Consorzi di bonifica, della progettazione, del finanziamento e dell'esecuzione di opere pubbliche, nonché della propaganda di moderne tecnologie di coltivazione.

Nel 1940 l'Istituto V.E. III venne trasformato in Ente di Colonizzazione del Latifondo Siciliano (ECLS) tramite Legge n. 1 del 2 gennaio, con la quale prendeva avvio il piano di trasformazione agraria e di appoderamento. Tuttavia, la vera svolta si ebbe grazie alla Legge n. 104, emanata dalla Regione siciliana nel 1950 e intitolata *Riforma agraria in Sicilia*, attraverso la quale avveniva il passaggio dal latifondo e dal bracciantato alla piccola proprietà contadina. Essa, inoltre, istituiva l'Ente per la Riforma Agraria in Sicilia (ERAS), in sostituzione dell'ECLS di cui ne proseguì l'opera con la costruzione di acquedotti, la promozione dell'innovazione per lo sviluppo dell'agricoltura e la realizzazione dei borghi rurali e delle case coloniche, nella convinzione che per la reale trasformazione fondiaria fosse necessario l'insediamento stabile delle famiglie contadine nelle campagne.

La Legge Regionale n. 21 del 10 agosto 1965 fu l'ultima disposizione in merito alla bonifica del latifondo siciliano, segnando per l'appunto l'esaurimento dell'intervento urbanistico–architettonico nelle campagne siciliane con la trasformazione dell'ERAS in Ente per lo Sviluppo Agricolo (ESA), in cui lo Stato assunse più che altro un ruolo assistenziale garantendo il credito alle aziende agricole. Il nuovo Ente proseguì i compiti dell'ERAS di riforma del latifondo attraverso la costruzione di strade, bacini, dighe, condotte, impianti elettrici ma non continuò la costruzione di case e borghi rurali, pur restando incaricato, in qualità di concessionario, della gestione di quelli esistenti facenti parte del demanio regionale.

La crisi dell'economia agricola e le mutate condizioni economiche e politiche degli anni '70 determinarono un progressivo allontanamento dalla campagna e il fallimento della struttura urbana legata alla Riforma agraria, spostando definitivamente il dibattito sociale e architettonico sulla città. La campagna perdeva così il suo carattere di ambiente di vita rurale proiettandosi verso un'ottica di consumo e di sfruttamento territoriale; molti borghi rurali rimasero sulla carta, alcuni appena realizzati non furono mai abitati, altri ancora vennero abbandonati. Ad oggi pochi sono i borghi abitati, avendo avuto questi la fortuna di divenire nel tempo catalizzatori di attività lavorative connesse alla terra, tuttavia rimasti privi di determinati servizi per i quali, salvo rari casi, si fa riferimento al comune di appartenenza.

In questi ultimi anni si assiste ad un nuovo interesse per questi piccoli centri: la Regione Siciliana, insieme all'ESA e ai comuni (ai quali venne trasferita la proprietà di alcuni borghi compresi all'interno del proprio territorio amministrativo), ha presentato nell'ambito dei bandi di finanziamento europei 2007–2013 un programma di interventi su taluni di essi con destinazione d'uso turistico–culturale, volto al recupero e alla valorizzazione di un questo patrimonio, senza dubbio trascurato, che costituisce una rilevante testimonianza architettonica e urbanistica del Razionalismo italiano in ambito locale.

2. Gli insediamenti

I borghi rurali sorti con la legge del 1940 rappresentano una continuità programmatica e non solo con altri insediamenti rurali originati nel passato da enti e motivazioni diverse, pur presentandone un'evoluzione formale. Anche quelli realizzati durante il ventennio mussoliniano per offrire abitazione ai contadini che lavoravano nelle campagne sono una imitazione funzionale e simbolica dei *villaggi* nati nei primi del Novecento per iniziativa di movimenti socialisti. Si tratta sia di villaggi operai, realizzati per alloggiare coloro che dovevano realizzare le opere di bonifica in località disabitate, che di veri e propri insediamenti rurali, costruiti per volontà di alcuni proprietari terrieri che pionieristicamente aderivano alla bonifica integrale promossa dal regime. Da non dimenticare, infine, anche i piccoli villaggi cantonieri realizzati per incrementare il popolamento del latifondo siciliano.

L'impianto della maggior parte di essi riprende fedelmente un progetto tipo messo a punto nel 1925 dal Ministero dei Lavori Pubblici (Fig. 1), consistente in una distribuzione radiale degli edifici intorno ad una piazza centrale da cui si dipartono quattro strade ortogonali tra loro che dividono il sistema in quattro settori su cui sorgono lo stesso tipo e numero di fabbricati. Particolarità di tale impianto planimetrico sono i quattro edifici che prospettano sulla piazza quadrangolare, che con le loro piante a L ne definiscono la configurazione e ne delineano lo spazio. Gli altri edifici, invece, tutti di forma rettangolare, differiscono solo nello sviluppo longitudinale, in funzione degli alloggi o camerate contenuti all'interno. In particolare borgo Regalmici, costruito nel 1926, ripropone fedelmente tale impianto sebbene in maniera parziale, ma con possibilità di crescita futura (Fig. 2).

Successivamente, nel 1937, Guido Mangano, direttore dell'Istituto V.E. III, presentava un fascicolo intitolato per l'appunto *Centri Rurali* per chiarire sotto tutti gli aspetti quali sarebbero dovute essere le caratteristiche dei nuovi borghi di fondazione. Abbandonata l'ipotesi di case coloniche sparse nel territorio, scelta che avrebbe portato alla negazione della vita sociale e della segregazione delle famiglie nelle campagne, si *ravvisò la necessità di creare dei centri in cui raggruppare i servizi più necessari alla vita* (Mangano, 1937).

Con la Legge n. 1 del 1940, l'ECLS decise infine di adottare dei modelli planimetrici funzionali per la realizzazione dei progetti dei borghi, sulla base degli studi condotti pochi anni prima da Edoardo Caracciolo. Il territorio veniva integralmente organizzato mediante un processo di gerarchizzazione, secondo il quale ad un numero prestabilito di poderi corrispondeva un borgo rurale e ad un centro urbano un certo numero di borghi. Lo schema funzionale stabilito da Caracciolo riproponeva in linea di massima i principali servizi previsti nell'impostazione dell'Istituto Vittorio Emanuele III, programmando il raggruppamento degli edifici in tre nuclei funzionali distinti: il primo comprendeva gli edifici di tipo amministrativo (municipio, ufficio dell'Ente), quelli di carattere religioso (chiesa, canonica e sacrato) e quelli per l'educazione (scuola); il secondo i fabbricati aventi funzione produttiva; e il terzo nucleo gli edifici per la vita sociale. La casa sanitaria, infine, veniva spesso posta in una zona isolata.

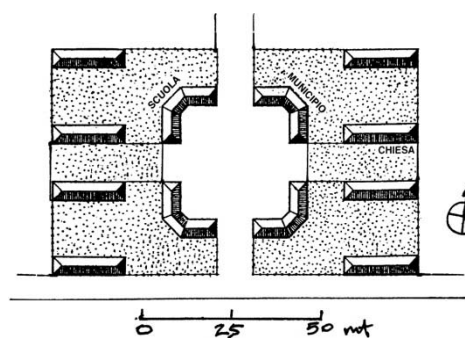
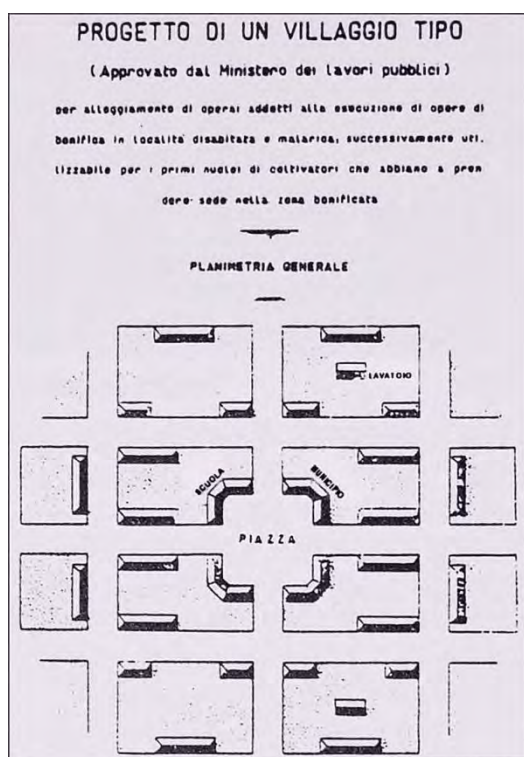


Fig. 1 – Progetto di un villaggio tipo del Ministero dei Lavori Pubblici – Fonte: Ortensi, Costruzioni rurali in Italia, 1931

Fig. 2 – Planimetria di borgo Regalmici – Fonte: Pennacchi, Fascio e Martello. Viaggio per le città del Duce, 2008

Fig. 3 – Vista di borgo Regalmici – Fonte: www.totallylost.eu

2.1. Tipologie

Secondo quanto previsto dall'Istituto V.E. III e poi disposto dalle Legge 1/1940, i centri rurali potevano essere di tre tipi (grande, medio o piccolo), in base alla quantità di servizi contenuti, dunque alle loro dimensioni.

Il borgo grande o tipo A (Fig. 4) era quello col maggior numero di servizi. In esso erano presenti due piazze distinte: in una si raccoglievano le attività religiose, politiche e culturali del centro, nell'altra si raggruppavano i fabbricati a destinazione commerciale-industriale. Il borgo medio o tipo B (Fig. 5) comprendeva un minor numero di servizi e di edifici (dieci erano per l'esattezza quelli previsti dall'Ente); persiste l'organizzazione intorno a due piazze, dove la chiesa ed il campanile rappresentavano la massa dominante del centro e nello stesso tempo l'elemento di separazione e collegamento delle piazze stesse. Infine, il borgo minimo o tipo C (Fig. 6), che sarà quello di più frequente attuazione, presentava il numero indispensabile di servizi, molti dei quali

potevano anche essere riuniti in un unico fabbricato, e tutti gli edifici erano organizzati attorno ad una singola piazza.

Seppur nella loro compiutezza, non si trattava comunque di modelli rigidi ma di schemi tipologico-compositivi e linee guida per la quantità dei servizi e la specificità del programma funzionale di cui il progettista avrebbe dovuto tener conto nella progettazione di un borgo. Va inoltre considerato che la struttura dell'impianto andava di volta ricalibrata: proporzionata all'estensione dell'area e adattata alle condizioni orografiche e altimetriche del sito, oltre che alle esigenze riguardanti il sistema viario esistente, gli accessi e gli orientamenti; ammettendo, inoltre, anche ampie modifiche planimetrico-distributive.

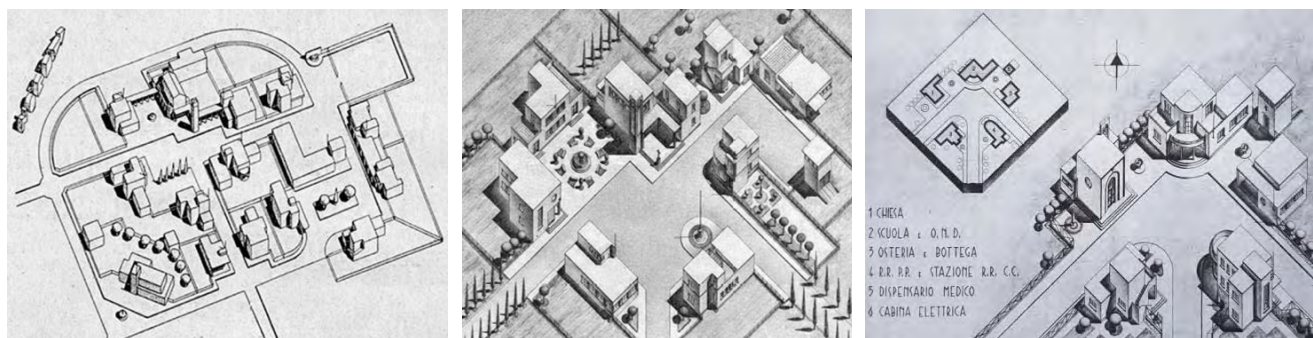


Fig. 4 – Assonometria di un centro rurale di tipo grande – Fonte: Centri Rurali, 1937

Fig. 5 – Assonometria di un centro rurale di tipo medio – Fonte: Centri Rurali, 1937

Fig. 6 – Assonometria e planimetria di un centro rurale di tipo piccolo – Fonte: Centri Rurali, 1937

2.2. Morfologie

Dal punto di vista morfologico tutti i borghi riflettono una certa serialità schematica dovuta in buona parte alle tipologie specifiche, appropriate al carattere dei vari centri, suggerite dall'Ente stesso. Anche quelli realizzati successivamente ad opera di consorzi o altri istituti presentano in linea di massima le medesime caratteristiche. Dalle planimetrie si evince infatti che gli elementi architettonici utilizzati sono ogni volta gli stessi, seppur con differenze legate al sito e alle scelte dei progettisti; è difatti sempre presente la piazza, la chiesa, la torre, l'arco e i portici.

I borghi si presentano come piccoli nuclei urbani non espansi, progettati per soddisfare nella loro compiutezza tutte le funzioni indispensabili non solo alla vita lavorativa ed economica, ma anche ai bisogni sociali e culturali dei cittadini che li abitano. Viene di conseguenza proposto in aperta campagna il modello urbano fondato sulla centralità della piazza, da sempre elemento principale dell'*urbs*: è il luogo in cui avviene l'identificazione del cittadino alla città, spazio della memoria in cui accadono i fatti individuali e divengono urbani, spazio simbolico che raduna i significati e li condensa in esso come sintesi e manifestazione del tutto; è insieme simbolo e significato. Inoltre, «[...] un borgo senza piazza non avrebbe suggerito al rurale italiano l'idea di paese», condizione oltretutto necessaria per generare un senso di appartenenza urbana ed evitare l'estraniamento sociale del cittadino costretto a vivere in una realtà spaziale piuttosto piccola ed isolata. Nei paesi, infatti, in cui spesso vi era una sola la piazza, essa rappresentava il cuore urbano e sociale dell'intera collettività, lo spazio dove giornalmente accadeva tutto: «[...] luogo di riunione, di contratti, di scambi commerciali, di svaghi [...]» (Accascina, 1941).

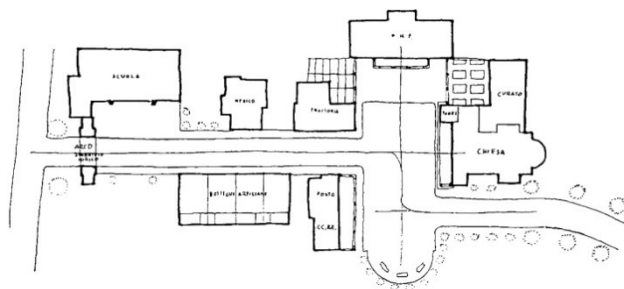


Fig. 7 – Planimetria di borgo Bassi – Fonte: Ortensi, Costruzioni rurali in Italia, 1931

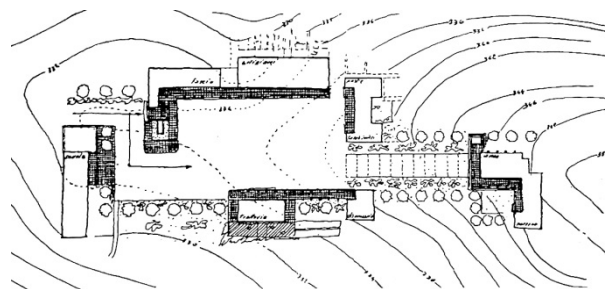


Fig. 8 – Planimetria di borgo Borzellino – Fonte: Ortensi, Costruzioni rurali in Italia, 1931

Di conseguenza, due sono gli impianti planimetrici principali dei borghi, basati rispettivamente sulla soluzione della piazza aperta o della piazza chiusa. L'impostazione a piazza aperta «[...] tende a disporre delle masse che non recingono interamente lo spazio destinato a piazza ma cerchi invece, delle disposizioni dove l'aria circoli liberamente e la visuale sia aperta in tutti i sensi, quasi che il borgo si snodi e idealmente abbracci tutte le case che saranno disposte nella campagna circostante» (Spatrisano, 1940). Alcuni casi sono borgo Bassi (Fig. 7) e borgo Riena (Fig. 10). Quest'ultimo, realizzato negli anni '40, mostra una particolare caratteristica, lo sfalsamento degli assi della piazza che genera un sistema a due piazze: laica e un belvedere la prima, religiosa e sopraelevata la seconda (Pennacchi, 2008). Il principio insediativo fondato invece sulla piazza chiusa presentava una piazza rettangolare o quadrangolare con gli edifici disposti su tutti e quattro i lati, a volte attraversata da una strada, a volte accessibile da un solo lato; ne è un esempio borgo Borzellino (Figg. 8–9).



Fig. 9 – Prospettiva di borgo Borzellino – Fonte: www.voxhumana.blogspot.com

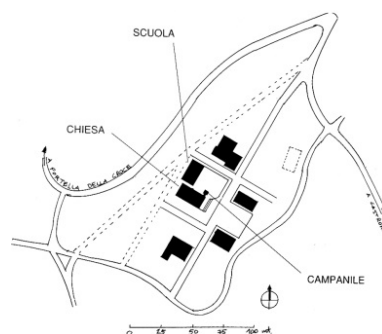


Fig. 10 – Planimetria di borgo Riena – Fonte: Pennacchi, Fascio e Martello. Viaggio per le città del Duce, 2008

3. L'architettura

Il progetto dei borghi rurali veniva affidato tramite delibera ad allora noti architetti siciliani, vicini alla corrente architettonica italiana del momento, che già da alcuni anni si erano «[...] interessati all'edilizia siciliana nelle sue forme paesane e rurali» (Accascina, 1940). La scelta dei progettisti era legata alla volontà che «[...] i nuovi aspetti dell'edilizia aderissero *ab auctore* al clima e al colore dell'Isola [...] [con] forme congeniali alla natura e ai paesi di Sicilia: [...] al senso del suo costume e della sua storia mediterranea, al suo essere: antico e nuovo» (Gadda, 1941). «Il Ministro Tassinari ed il direttore dell'Ente, dott. Nello Mazzocchi Alemanni, manifestarono, infatti, chiaramente agli architetti la volontà che i borghi non avessero lo stile *novecento* ma che esprimessero la loro sicilianità, consistente cioè in un'architettura chiusa, sobria, congeniale alla natura ed ai paesi della Sicilia, non internazionale o nordica» (Basiricò, 2009).

Nel 1940, Giuseppe Spatrisano, incaricato di redigere il progetto per alcuni borghi, dichiara esplicitamente nella relazione di progetto di seguire le indicazioni avanzate dall'Ente in merito al carattere espressivo (riferito ad una certa *istanza di sicilianità*) che dovessero comunicare gli edifici dei nuovi centri rurali. «Il progetto si informa [...] a schemi compositivi di masse e di volumi aderenti allo spirito delle costruzioni che costituiscono l'ambiente edilizio dei paesi prossimi alla località dove sorgerà il borgo. Trarre l'ispirazione da tale ambiente [...] non significa però adeguare le composizioni architettoniche alle forme e motivi dominanti in quell'ambiente, ma percepire, di quelle costruzioni, sorte con ingenuità contadine per soddisfare i più immediati bisogni, la nota dominante indicativa del loro carattere e rivelare con forme plastiche, aderenti al nostro comportamento moderno, il rapporto armonico tra architettura e ambiente naturale [...]. Difatti è principalmente dall'impulso, che la nostra sensibilità può ricevere dal paesaggio della campagna, delle montagne, dal colore della nostra vegetazione e del nostro cielo, oltre che dai costumi e dalle attitudini morali dei nostri contadini, che il concetto di ambiente assume un reale e superiore significato. Se esso invece venisse interpretato in senso folkloristico la nascente architettura rurale di Sicilia non avrebbe nessun originale contenuto artistico né finalità sociale e politica. Così come enormemente dannoso riuscirebbe a alla formazione di questa nuova edilizia rurale un atteggiamento snobistico che si traducesse in simpatia per le forme architettoniche che hanno trovato la loro idonea ubicazione nei centri nuovi di più grande mole e destinazione sorte in regioni di bonifica della Sicilia» (Spatrisano, 1940).

Per quanto riguarda i caratteri volumetrici e formali degli edifici costituenti il borgo, i disegni dell'Istituto sembrano dare precise indicazioni su determinati elementi architettonici che ricorrono nei borghi rurali siciliani.

Vengono presentati perlopiù edifici a due elevazioni dall'articolazione apparentemente complessa, ottenuti dall'accorpamento di volumi parallelepipedi di varie altezze (con coperture piane), a sua volta scavati per ottenere ora logge ora terrazze (Fig. 11). Ad aumentare questa illusoria complessità compositiva contribuiscono i portici, che definiscono il prospetto principale degli edifici, o ne collegano diversi, o che caratterizzano l'ingresso principale all'edificio stesso, insieme all'utilizzo di una grande varietà di aperture. Sono spesso presenti finestre abbinata a due o a tre con interposti filari di mattoni in modo da configurare una specie di finestra a nastro, la lunga finestra rettangolare che contrassegna esternamente il vano scala e le finestre ad oblò che movimentano i prospetti degli edifici più rappresentativi (scuole e chiese). Tutti elementi, questi ultimi appartenenti ad un linguaggio architettonico razionalista (Figg. 12–13). Infine, altra caratteristica peculiare dei borghi, in particolar modo di quelli di tipo medio e grande, è la presenza del campanile e della torre littoria: corpi dalla volumetria compatta, che spiccano, per altezza, rispetto alle altre costruzioni e svettano sulla campagna circostante. Si tratta di elementi che, sebbene con differenti accorgimenti a seconda delle tendenze architettoniche dei progettisti e delle particolarità del sito, ritroviamo nelle attuazioni siciliane. Eccezion fatta per gli archi e le coperture a falda, semplice, doppia o a padiglione, molto utilizzati negli edifici dei borghi realizzati in Sicilia ma completamente assenti, invece, negli esempi dell'Istituto V.E. III. A questi si aggiunge il differente trattamento delle superfici in corrispondenza degli stipiti, delle parti basamentali e dei cantonali, che deriva da quel tentativo, per la maggior parte dei casi riuscito, degli architetti siciliani di coniugare le caratteristiche dell'architettura rurale siciliana con quelle del Razionalismo italiano.

3.1. I caratteri

Oltre alla piazza, gli edifici giocano un ruolo determinante nella composizione planimetrica dei borghi; in particolare la tensione generata dalla relazione tra le masse, prodotta a sua volta dalla disposizione dei fabbricati all'interno della maglia urbana e dalla distanza dell'uno rispetto all'altro. Il loro posizionamento, inoltre, assume un ruolo molto importante, in quanto determina i rapporti prospettici tra i volumi.

Nella progettazione di un borgo si prediligevano spesso soluzioni che producessero una significativa prospettiva frontale di accesso, quale vista rappresentativa del passaggio dalla campagna ad un centro urbanizzato. L'edificio scelto da fondale è nella maggior parte dei casi la chiesa o il municipio (o la casa del Fascio), tranne che per alcuni esempi di centri minimi in cui l'unica strada (insieme di accesso e di distribuzione) li attraversa per tutta l'estensione e gli edifici ne costituiscono le quinte laterali. È inoltre sempre presente una torre, campanaria se appartenente alla struttura religiosa o civica se di pertinenza del palazzo comunale. Essa assolve una duplice funzione, quella di imporsi sul paesaggio circostante e ridefinirne l'orizzonte, divenendo riferimento a chilometri di distanza, e una seconda, di natura ideologica, quale emblema di potere.

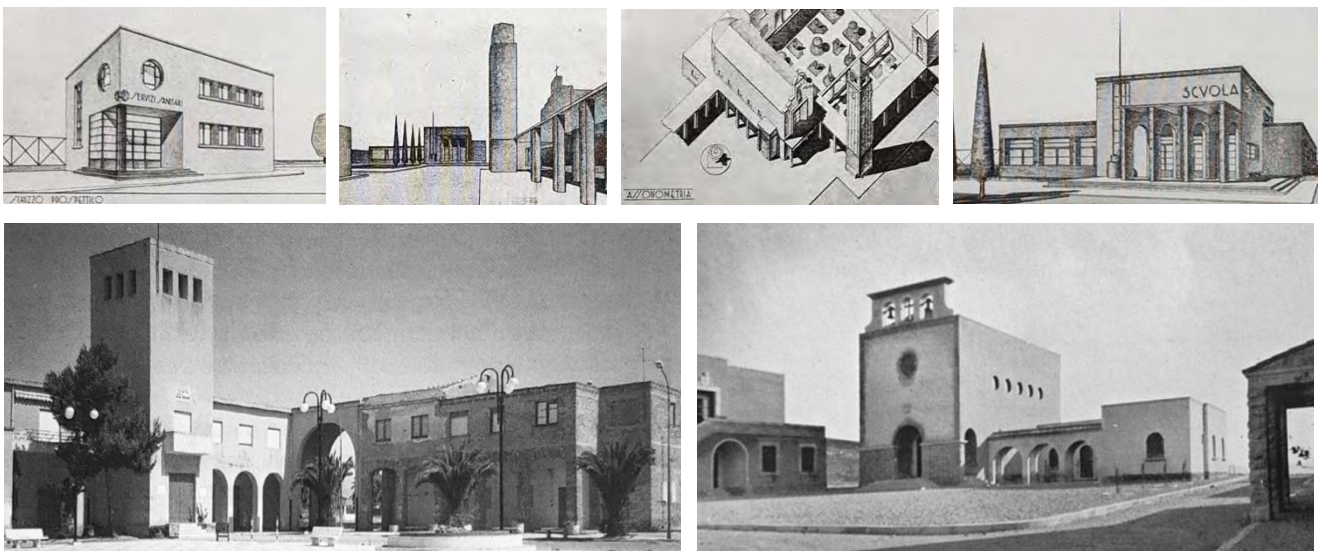


Fig. 11 – Progetti esemplificativi, raffiguranti rispettivamente servizi sanitari, portici, chiesa, scuola – Fonte: Istituto V.E. III

Fig. 12 – Vista di Borgo Bonsignore – Fonte: D. Mendolia, 1940

Fig. 13 – Vista di Borgo Fazio – Fonte: www.artefascista.it

Vi sono anche altri elementi ricorrenti nelle architetture dei borghi, che ne specificano gli stili accomunandoli ad un unico linguaggio espressivo-formale. L'arco è quello che maggiormente li caratterizza.

Quasi sempre a tutto sesto, viene spesso utilizzato nei vani di ingresso degli edifici più rappresentativi o per le aperture finestrate, alcune volte isolato come portale di accesso al borgo, o in serie (soluzione molto frequente) per la creazione di portici antistanti agli edifici o per collegarne diversi (Figg. 14–15). Il portico viene usato sia come elemento funzionale, per la creazione di passaggi coperti al riparo dall'intenso sole siciliano, che come elemento unificante architettonicamente i fabbricati del complesso. A partire dagli anni 50', invece, i porticati ad arco vengono sostituiti spesso un sistema di travi e pilastri lineari. I volumi degli edifici sono ascrivibili a blocchi parallelepipedi squadrati, dal contorno netto che si staglia contro il verde della campagna circostante e sullo sfondo azzurro-blu del cielo. Sono sovente generati dall'intersezione di uno o più corpi e caratterizzati da un continuo procedere di scarti per arretramenti o avanzamenti di masse: ciò produce un elevato senso plastico e un forte gioco di luce ed ombra, netto e contrastato, che si intensifica in corrispondenza dei grandi vuoti arcati che scavano la pesante massa muraria. Le aperture finestrate presentano forme decise e geometriche, i cui vuoti sono rafforzati dall'arretramento della superficie vetrata rispetto al filo della facciata. Generalmente si presentano in serie con passo regolare; altre volte in elementi isolati, come nel caso di aperture circolari, disponendosi in asse nel prospetto a sottolinearne la simmetria, o volutamente in posizione eccentrica.

Altro fattore distintivo dell'architettura dei borghi rurali siciliani è senza dubbio l'utilizzo del colore. Le superfici murarie, per la maggior parte dei casi intonacate, presentano colorazioni appartenenti alla cultura edilizia dell'isola e più in particolare a quella dei paesi vicini alla località del borgo. Le tonalità favorite vanno dal giallo al rosso, a causa dell'utilizzo della polvere di coccio pesto che gli conferisce tali gradazioni. In altri casi variano da colori tenui al grigio; poche volte si trovano pareti esterne bianche o di altre colorazioni (Figg. 16–17).

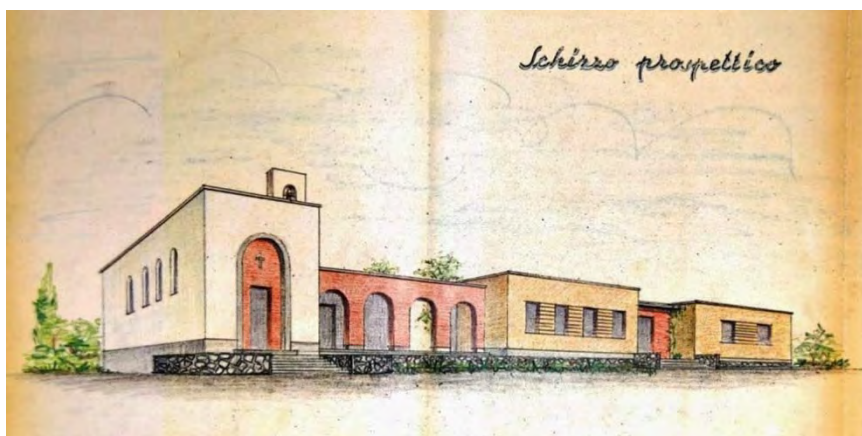
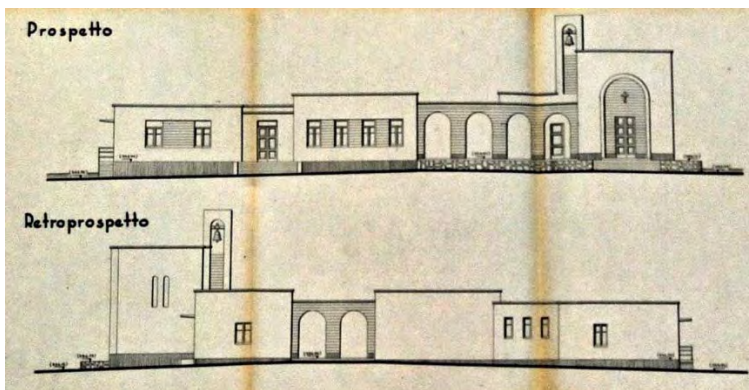


Fig. 14 – Disegni di progetto dei prospetti di borgo Pasquale – Fonte: www.voxhumana.blogspot.com
Fig. 15 – Disegni di progetto dei prospetti di borgo Ficuzza – Fonte: www.voxhumana.blogspot.com
Fig. 16 – Schizzo prospettico di progetto di borgo Pasquale – Fonte: www.voxhumana.blogspot.com
Fig. 17 – Vista frontale della chiesa di borgo Riena – Fonte: foto dell'autore

3.2. Le tecniche costruttive

Nei borghi continuano ad essere utilizzate le tecniche della tradizione edilizia ottocentesca, con rimandi alle costruzioni spontanee e rurali dei territori. Si tratta per lo più di corpi di fabbrica a pianta rettangolare, con struttura in muratura portante a una o due elevazioni fuori terra generalmente conclusa da una copertura a falda semplice o doppia.

Le fondazioni sono in muratura continua, con spessore maggiore rispetto a quello dei muri in elevazione. Venivano realizzate con scavo a sezione obbligata o mediante sbancamento che interessava l'intera superficie dell'edificio, poi riempita con un vespaio di pietrame calcareo informe e successivo livellamento in calcestruzzo per la costituzione del solaio di terra.

L'orizzontamento di interpiano è solitamente in travi di ferro a doppio T e tavelle o pignatte, oppure latero-cementizio, agganciato alla muratura per mezzo di un cordolo perimetrale che interessa l'intero spessore della parete. Il solaio di copertura, invece, è in struttura lignea semplice o a doppia orditura; oppure in capriate per gli edifici con luci più ampie, con travi o catene direttamente poggiate sulla muratura tramite la porzione di testa. Concludono la sezione il tavolato e il manto di copertura in tegole laterizie, il più delle volte in coppi siciliani. Nei casi di copertura piana il solaio presenta il medesimo sistema di quello intermedio, finito con le piastrelle (di cemento) utilizzate per le pavimentazioni esterne.

Le strutture verticali presentano una varietà di soluzioni, tutte però caratterizzate dall'impiego di soli due materiali, quali la pietra calcarea locale e il mattone laterizio, coniugati in modi differenti in base alla tecnica di costruzione locale e alla reperibilità dei due materiali, e con tessitura congruente alla forma e dimensione degli elementi lapidei. L'apparecchiatura muraria compare dunque nelle forme di muratura listata, con ricorsi di mattone e fasce intermedie in blocchi di pietra sbazzata o pietrame informe di dimensioni maggiori nella parte inferiore della struttura; interamente in pietra calcarea, con blocchi squadrati a filari regolari (casi in cui il muro è lasciato spesso a vista) o con pietrame informe, principalmente per fabbricati ad unica elevazione; interamente in mattone. Particolare attenzione viene posta a i cantonali, soprattutto per le murature composte da elementi di dimensioni più piccole o di forma irregolare: questi possono essere costituiti da blocchi squadrati di pietra calcarea o, nella maggior parte dei casi, in mattone. Sempre in laterizio vengono anche realizzati gli archi, gli stipiti e talvolta, per le costruzioni più alte ad un solo livello (come ad esempio alcune chiese), gli speroni di irrigidimento della scatola muraria. In blocchi di pietra calcarea sbazzati è sempre realizzato il basamento, anch'esso nella maggior parte dei casi non intonacato.

L'uso dell'acciaio è ridotto al minimo a causa della limitazione imposta dal regime autarchico che vigeva in Italia. Lo stesso vale per gli altri materiali metallici e, di conseguenza, per l'impiego del calcestruzzo armato come materiale da costruzione. Tuttavia, in alcuni borghi di più tarda edificazione esso compare per la realizzazione di porticati, piattabande ed architravi e, nei casi di struttura intelaiata, per travi e pilastri.

4. Un razionalismo locale

L'architettura dei borghi manifesta la complessità del panorama architettonico italiano della prima metà del Novecento, in cui predomina la ricerca del Razionalismo italiano per un nuovo linguaggio, razionale e oggettivo, ma allo stesso tempo nazionale. Esso accetta gli stilemi provenienti dal Movimento Moderno e ne assume le forme, tuttavia rivolgendosi alla classicità per desumerne e trarne i principi; e mantenendo ferme le determinanti stilistiche, ammette spesso influenze derivanti dall'architettura autoctona, soprattutto mediterranea, con esiti di grande valore architettonico.

Anche gli insediamenti rurali mostrano un assetto urbanistico riconducibile ai modelli proposti dall'ideologia moderna italiana. Gli impianti, simmetrici e regolari oppure ad assi sfalsati, presentano una chiara impostazione razionale e razionalista: il prodotto è una sorta di *città in miniatura* per un numero definito di abitanti, compatta, monocentrica (tanto da costituire essa stessa il centro dell'intero sistema) e funzionalista, anche se persiste l'utilizzo degli elementi simbolici appartenenti alla tradizione urbana peninsulare, quali la piazza, la torre e la presenza dominante dei due edifici rappresentativi della sfera religiosa e civico-politica.

Mentre il Razionalismo europeo pianifica principalmente *città terziarie* basate sullo sviluppo dei servizi, il movimento italiano introduce altri due fattori con esiti sostanzialmente differenti e per certi versi più aderenti alla natura dei luoghi e della società: «[...] anche in questo modo, il Movimento Moderno, che era partito verso direzioni tendenzialmente cosmopolite e livellatrici, considerando più l'umanità astratta che di uomini concreti,

si è arricchito ed ha sentito l'impulso di una carica umana... Le preesistenze ambientali italiane esprimono la relazione spazio-tempo (forma-contenuto) peculiare alla nostra cultura, al costume, alla tradizione» (Rogers, 1968). Tale passaggio compiuto dal movimento italiano risulta assolutamente necessario per giungere infine all'esperienza degli insediamenti rurali, in quanto vengono messi in atto dei procedimenti pianificatori basati sulla *certezza sperimentale* (Mantero, 198) che tengono conto della cultura della popolazione da insediare nel rispetto del contesto ambientale, in cui, nel caso dei borghi, si è totalmente immersi. Questi ultimi si presentano a loro volta come esempi di *città primarie*, essenziali ma del tutto funzionali, con impianti geometrici specifici alla conformazione del sito e alla tipologia dell'insediamento e con architetture proporzionate all'entità dell'intervento e adattate ai caratteri tradizionali del *genius loci*. In più, essi manifestano le medesime condizioni di controllo territoriale e di centralità urbana dominate del Razionalismo italiano, derivanti – come direbbe Canella – *dall'espressionismo funzionalista di Filarete* (Canella, 1977).

Tornando ai caratteri architettonici, gli edifici dei borghi rurali esprimono in pieno la conciliazione tra modernità e tradizione. La scelta delle forme e l'articolazione dei volumi attingono senza dubbio al vocabolario formale ed espressivo razionalista; tuttavia per definire il linguaggio architettonico utilizzato nei borghi è necessario fare un passo indietro. Le indicazioni dell'ECLS relative all'*istanza di sicilianità* che avrebbero dovuto comunicare gli edifici dei borghi rivelano il punto di partenza, ossia la scelta del lessico razionalista italiano. Di fatto la scelta dei progettisti ricadde su architetti vicini alla corrente architettonica nazionale del momento ma siciliani, affinché i progetti mostrassero i caratteri dell'isola. Chiarifica a sua volta Spartisano, quando afferma che «[...] trarre l'ispirazione da tale ambiente [...] non significa però adeguare le composizioni architettoniche alle forme e motivi dominanti in quell'ambiente, ma percepire, di quelle costruzioni, sorte con ingenuità contadine per soddisfare i più immediati bisogni, la nota dominante indicativa del loro carattere e rivelare con forme plastiche, aderenti al nostro comportamento moderno, il rapporto armonico tra architettura e ambiente naturale [...]» (Spartisano, 1940). Emerge quindi che sono le forme della modernità italiana a dover essere imbastardite e mescolate ai caratteri locali, e non, come si pensa, l'architettura rurale a dover essere ingentilita e adattata agli stilemi e alle forme del Razionalismo. Il principio non è dunque la *sicilianità*, ma l'architettura italiana del tempo.

Dallo scontro tra il generale ed il particolare si verificano, comprensibilmente, alcune variazioni, che introducono elementi caratterizzanti l'architettura dei borghi tanto da divenire delle determinanti. Dagli schemi assonometrici dell'Istituto V.E. III, i fabbricati risultano tutti a copertura piana e interamente intonacati probabilmente di bianco, in piena linea con i canoni stilistici del Movimento Moderno, così come la forma e la composizione plastica dei volumi. Nella realizzazione, invece, prevale l'utilizzo delle coperture a falde e le superfici vengono in prevalenza ricoperte da intonaci colorati – come si è detto – a richiamare le colorazioni tipiche dell'edilizia dei centri maggiori limitrofi e per pronunciare l'appartenenza siciliana dell'edificio. La soluzione a tetto spiovente ha invece ragioni costruttive, legate alle usanze tecniche spesso consolidate. Dall'intera facciata intonacata vengono talvolta esclusi i cantonali o ancor più frequentemente il basamento. L'introduzione di questo elemento rappresenta una delle caratteristiche architettoniche più interessanti dei borghi siciliani: gli edifici presentano un chiaro ordine tettonico che, anche se utilizzato dall'architettura razionalista attraverso l'astrazione degli elementi tecnici, si manifesta qui come l'accentuazione della chiarezza costruttiva. Esso è la manifestazione architettonica della tradizione costruttiva empirica e deriva dalla razionalizzazione delle necessità funzionali in soluzioni tecniche trasportate nel campo espressivo. L'edificio viene dunque tripartito orizzontalmente in basamento lapideo, volume in elevazione, liscio e contrapposto al bugnato della fascia inferiore, e coronamento, distinto dal resto per forma e composizione materica. E ancora molta importanza assume il basamento, la cui pietra calcarea a vista esprime il senso della *firmitas* dalla costruzione e la sua appartenenza al suolo siciliano a cui rimane saldamente radicata e dal quale addirittura sembra nascere, o insieme voler elevare il fabbricato sollevandolo dal piano rustico.

A differenza delle opere razionaliste italiane riferite agli edifici pubblici, nei borghi rurali scompare del tutto l'ordine gigante. Essi presentano invece fabbricati di grandezza piuttosto ridotta, le cui dimensioni sono commisurate al contesto e conformi al senso della misura e della proporzione tipica dell'architettura rurale a sua volta dedotte dalla conformazione del paesaggio peninsulare. Da questa derivano pure l'austerità nel trattamento delle superfici e degli altri elementi architettonici (vedi assenza di dettagli decorativi o modanature) il cui aspetto è espressione dell'essenzialità funzionale; e ancora le scelte tipologiche, la predilezione per volumi regolari e compatti e l'utilizzo di materiali reperibili in loco: in generale, *la semplicità di forma*, «satura di una bellezza modesta e anonima [che] insegna a vincere il tempo e a superare le caduche variazioni decorative e stilistiche rinunciando a tutto ciò che è inutile e pleonastico» (Pagano, 1936).

Se le applicazioni del Razionalismo italiano si ritrovano indistintamente in tutto il territorio nazionale, con predilezione per i centri maggiori, ma quasi sempre in ambito urbano con opere in prevalenza pubbliche e rappresentative e casi residenziali borghesi (tralasciando le sperimentazioni di insediamenti operai a grande scala le cui realizzazioni erano comunque assimilabili ad una sorta di manifesto), si può definire quello che caratterizza i borghi un esempio di *Razionalismo locale*, il cui ambito è invece rivolto all'architettura minore che, in questo caso, nel determinato contesto storico e politico, coincide con le esperienze degli insediamenti rurali, trovando in essi la sua, forse unica, espressione più emblematica. Quello che ne risulta è una sorta di inflessione stilistica più che una tendenza indipendente, con differenti declinazioni all'interno dello stesso territorio peninsulare ma sempre la stessa matrice. Sarebbe un errore tuttavia parlare di fenomeno regionale, in quanto esso assume caratteri che vanno al di là dei confini amministrativi, riferiti invece ad ambiti territoriali, più o meno ampi, circoscritti da tradizioni edilizie e natura dei luoghi distinti. Inoltre, gli edifici razionalisti italiani fanno tutti riferimento diretto al linguaggio moderno, pur mostrando a volte inflessioni territoriali che rivelano leggere assonanze con i casi vicini di architettura razionalista minore.

Infine, i borghi rurali siciliani presentano forti richiami ai caratteri della corrente artistica Metafisica, originati dalla composizione prospettica dei volumi architettonici isolati in un ambiente che appare talvolta sconfinato e *ananthropico* (Fig. 18). Essi si manifestano ancora più palesi dopo l'abbandono di alcuni dei centri e la conseguente assenza dell'uomo, che conferisce agli edifici una certa dimensione atemporale. Per di più, l'intenso sole insulare produce ombre nette e marcate che scava negli edifici quasi a produrne i loggiati, svelandone la plasticità ed evocando sempre più le forme classiche e mentali di De Chirico (Fig. 19).



Fig. 18 – Edificio di borgo Riena – Fonte: www.photo4u.it



Fig. 19 – G. de Chirico, Piazza d'Italia, 1953 – Fonte: www.italianways.com

Bibliografia

- Accascina, M. [1940]. “Progetti dei borghi nella Mostra rurale di Palermo”, in *Giornale di Sicilia*, n. XIX, 4 febbraio.
- Accascina, M. [1941]. “I borghi di Sicilia”, in *Architettura*, n. XIX, maggio.
- Basiricò, T. [2009]. *Architettura e tecnica nei borghi della Sicilia Occidentale*, Palermo: edizioni fotograf.
- Canella, G. [1977]. “Città campagna e architettura in Lombardia”, in *Edilizia Popolare*, n. 135.
- Dufour, L. [2005]. *Nel segno del Littorio: Città e Campagne siciliane nel Ventennio*, Caltanissetta: Lussografica.
- Gadda, C.E. [1941]. “La colonizzazione del latifondo siciliano”, in *Le vie d'Italia*, n. 3, marzo, Milano: Touring Club.
- Mangano, G. [1937]. “I centri rurali: elemento necessario per la trasformazione fondiario-agricola e per il popolamento delle regioni a coltura estensiva”, in *Studi, Monografie, Rapporti dell'istituto V.E. III per il Bonificamento della Sicilia*, Palermo.
- Mantero, E. [1980]. “Città e architettura nel razionalismo italiano”, in *Casabella*, n. 463–464, novembre–dicembre, Milano: Electa.
- Pagano, G., Guarniero, D. [1936]. *Architettura rurale italiana*, Milano: Hoepli.
- Pennacchi, A. [2008]. *Fascio e martello. Viaggio per le città del Duce*, Bari: Editori Laterza.
- Rogers, E.N. [1968]. “Il passo da fare”, in *Editoriali di architettura*, Torino: Einaudi.
- Spatrisano, G. [1940]. *Relazione, Borgo rurale in località “Madonna del Rosario”*, Archivio Prizzi.

Il volume raccoglie i contributi presentati alla Conferenza Internazionale dal titolo "I centri minori ... da problema a risorsa. Strategie sostenibili per la valorizzazione del patrimonio edilizio, paesaggistico e culturale nelle aree interne", svoltasi presso l'Università degli Studi di Salerno nei giorni 19 e 20 settembre 2019.

Docenti e ricercatori di università italiane ed estere hanno indagato sulle problematiche dello spopolamento e del declino delle piccole città e dei villaggi ed hanno evidenziato la necessità di una valorizzazione, nell'ottica di una nuova idea di conservazione e rigenerazione, che può produrre valore aggiunto, crescita e rinascita in contesti marginali, con il chiaro intento di svelare le potenzialità di luoghi marginali, di vedere cioè l'altra faccia della medaglia, quella delle opportunità e dell'esistenza di risorse inesplorate.

Dai risultati degli studi sviluppati si è compreso che è prefigurabile un'inversione di tendenza e che ci sono le condizioni per ipotizzare un ripopolamento delle aree interne.

Bisognerà fare i conti, tuttavia, con le dinamiche dell'economia globale, con le rivoluzioni tecnologiche, con l'uso delle macchine che tendono a sostituire l'uomo nel lavoro, con la digitalizzazione avanzata, nella consapevolezza che l'innovazione, come accaduto nel passato, certamente comporterà in futuro un'evoluzione dei nostri modelli di vita e un riposizionamento dell'uomo sul territorio.

The book collects the contributions presented at the International Conference entitled "Small Towns...from problem to resource. Sustainable strategies for the valorization of building, landscape and cultural heritage in inland areas" held at the University of Salerno on 19th and 20th September 2019.

Professors and researchers from Italian and foreign universities have investigated the depopulation problems and the decline of small towns and villages and, at the same time, they have highlighted the opportunity/need for valorization, with a view to a new conservation and regeneration idea, which can produce added value, growth and rebirth in marginal areas, with the clear objective of revealing the potential of marginal places, of seeing the other side of the coin, that one of opportunities and of the existence of unexplored resources.

From the results of the developed studies it was understood that a trend reversal is possible and that there are conditions to hypothesize a repopulation of the inland areas.

However, we will have to deal with the dynamics of the global economy, with technological revolutions, with the use of machines that will perhaps completely replace man in work, with advanced digitalization, in the awareness that innovation, as happened in the past, will certainly lead to an evolution of our life models and a repositioning of mankind within his environment in the future.

Pierfrancesco Fiore, laureato in Architettura con lode, Ph.D. e professore associato in Architettura tecnica presso l'Università degli Studi di Salerno.

Graduated in Architecture with honor, Ph.D. and Associate Professor in Architectural Engineering at the University of Salerno.

Emanuela D'Andria, laureata in Architettura e Ph.D. student presso l'Università degli Studi di Salerno.

Graduated in Architecture and Ph.D. student at the University of Salerno.